

31997D0761

L 310/28

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

13.11.1997.

KOMISIJAS LĒMUMS**(1997. gada 5. novembris),****ar ko apstiprina atbalsta mehānismu transnacionālo kopuzņēmumu izveidošanai Kopienā mazo un vidējo uzņēmumu jomā****(Teksts attiecas uz EEZ)****(97/761/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 97/15/EK (1996. gada 9. decembris) par trešo daudzgadējo programmu maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) Eiropas Savienībā (1997.-2000.)⁽¹⁾, un jo īpaši tā 3. pantu,(1) tā kā Komisija savā 1996. gada 10. jūlija paziņojumā par vienoto programmu MVU labā⁽²⁾ uzsvērusi finanšu instrumentu nepastāvēšanu, lai palīdzētu tiem MVU, kas vēlas veikt transnacionālus ieguldījumus;(2) tā kā Ekonomikas un sociālo lietu komiteja savā 1996. gada 31. oktobra atzinumā⁽³⁾ uzskatījusi, ka pārāk maz MVU veic ieguldījumus transnacionālajā līmenī un ieiet jaunajos tirgos citās dalībvalstīs un ka tam par iemeslu ir atbilstīga finanšu instrumenta trūkums;(3) tā kā Padome 1996. gada 9. decembrī savā rezolūcijā par vienoto programmu⁽⁴⁾ ir lūgusi, lai Komisija mudinātu MVU izveidot vai attīstīt darbību citās dalībvalstīs, novēršot šķēršļus ārzemju ieguldījumiem un kopuzņēmumu izveidošanai Eiropas Savienībā;

(4) tā kā Padome, pieņemot Lēmumu 97/15/EK, uzskatījusi, ka tiem MVU, kuru darbība sniedzas pāri robežām, būtu jāpalīdz pārvarēt jebkādas strukturālas nepilnības;

(5) tā kā savos secinājumos Eiropadomes 1997. gada 16. un 17. jūnija Amsterdamas sanāksmes prezidentūra uzsvērusi MVU būtisko lomu starptautiskajā tirgū, veicinot izaugsmi un nodarbinātību Kopienā, un aicinājusi Komisiju nākt klajā ar iniciatīvām attiecībā uz jauno darba vietu radīšanas iespējām;

(6) tā kā Eiropas Parlaments savā 1996. gada 24. maija rezolūcijā par Eiropas MVU novērošanas centru⁽⁵⁾ aicina Komisiju veikt pasākumus, kas vislabāk atbilst MVU transnacionālās sadarbības stiprināšanai;

(7) tā kā Eiropas Ekonomiskās zonas valstis ir paidušas savu ieinteresētību šajā iniciatīvā;

(8) tā kā MVU nav guvuši pietiekošus labumus no starptautiskā tirgus piedāvātajām iespējām, un, saskaroties ar tirdzniecības globalizāciju, tradicionālie MVU tirgi sašaurinās;

(9) tā kā Kopienas MVU kopuzņēmumu attīstība ļauj labāk izmantot iekšējā tirgus iespējas, paplašināt ieguldījumus un tirdzniecību, kā arī pozitīvi ietekmēt nodarbinātību un ekonomisko izaugsmi;

(10) tā kā MVU bieži sastopas ar grūtībām banku finansējuma saņemšanā transnacionālo kopuzņēmumu attīstībai finanšu institūciju paaugstinātā riska dēļ;

(11) tā kā transnacionālie kopuzņēmumi veicina tehnoloģiju pārvešanu un palielina partneru konkurētspēju;

(12) tā kā pasākumi, kas paredzēti šajā lēmumā, atbilst Lēmuma 97/15/EK 4. pantā paredzētās Komitejas atzinumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Iniciatīvas apraksts

Iniciatīva, uz ko attiecas šis lēmums un kas ir saistīta ar "Eiropas Kopuzņēmumu" (EKU), paredz to MVU atbalstīšanu, kas Kopienā izveido transnacionālos kopuzņēmumus.

⁽¹⁾ OV L 6, 10.1.1997., 25. lpp.⁽²⁾ COM(96) 329 galīgā redakcija.⁽³⁾ OV C 56, 24.2.1997., 7. lpp.⁽⁴⁾ OV C 18, 17.1.1997., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV C 166, 10.6.1996., 238. lpp.

2. pants

Maksimāla ieguldījuma summa projektā un kompensējamie izdevumi

Kopienas ieguldījums ir domāts konkrētu ar kopuzņēmuma izveidošanu saistīto izdevumu segšanai.

Maksimālais ieguldījums vienā projektā ir ECU 100 000, ar ko sedz:

a) līdz 50 % no kompensējamajiem izdevumiem, nepārsniedzot ECU 50 000;

b) līdz 10 % no veikto ieguldījumu kopsummas.

Iepriekš a) punktā minētie kompensējamie izdevumi ir tādi izdevumi, kas saistīti ar tāda transnacionālā kopuzņēmuma, ko izveido Eiropas MVU, koncepcijas izstrādāšanu un dibināšanu, kā attiecīgi definēts II un I pielikumā. Tie ietver izdevumus, kas minēti III pielikumā, kā arī visus citus kopuzņēmuma dibināšanai būtiski svarīgus izdevumus.

3. pants

Procedūras

1. MVU, kas vēlas pieteikties saskaņā ar šo procedūru, iesniedz pieteikumu vienam no finanšu starpniekiem EKV tīklā, kas minēts 4. pantā. Šim starpniekam uztic pieteikuma izvērtēšanu un, labvēlīga atzinuma gadījumā, tā nodošanu Komisijai.

2. Kopienas ieguldījumu izmaksā MVU caur šo finanšu starpnieku saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti 3. un 4. punktā.

3. Ja kompensējamie izdevumi tiek segti 50 % apjomā (nepārsniedzot ECU 50 000), atmaksājamo avansu 50 % apjomā (nepārsniedzot ECU 25 000) izmaksā, tiklīdz Komisija pieņem pieteikumu.

Otru maksājumu 50 % apjomā (nepārsniedzot ECU 25 000) veic pēc pavaddokumentu uzrādīšanas par visiem izdevumiem un pamatojoties uz sīki izstrādātu galīgās novērtēšanas pārskatu, kas ļauj izvērtēt kopuzņēmuma reālās iespējas, kā arī paredzēto ieguldījumu apjomu. Pēc dokumentu pieņemšanas Komisijā atmaksājamo avansu pārvērš subsīdijā.

4. Saistībā ar veikto ieguldījumu, maksājumu, kas nepārsniedz 10 % no ieguldījuma summas, veic pēc ieguldījuma pabeigšanas un pamatojoties uz pierādījumiem par jaunās darbības uzsākšanu.

5. Visiem MVU, kas saņem trešo maksājumu (10 % no ieguldījumu kopsummas), jāuzņemas pienākumus piecus gadus sniegt Komisijai informāciju par izveidotā kopuzņēmuma darbību, un jo īpaši par radīto darbavietu skaitu.

Pamatojoties uz izpētes rezultātiem un, atsevišķos gadījumos, apmeklējot konkrētus uzņēmumus, Komisija sagatavo gada pārskatus.

4. pants

Atlases procedūra

Pieteikumus nosūta Komisijai caur finanšu starpnieku tīklu, kurš ietver iestādes, kas specializējušās ieguldījumu finansēšanā, un kuru izveido, iepriekš Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī publicējot aicinājumu izrādīt ieinteresētību.

Komisija pārbauda pieteikumu pieņemamību, ņemot vērā programmas mērķus, un jo īpaši to iespaidu uz nodarbinātību.

Lai nodrošinātu 1. pantā minētās iniciatīvas īstenošanu iespējami īsākajā laikā, sākotnēji jāiesaista JOP programmas (*) finanšu starpnieku tīkls un JOP Tehniskās palīdzības vienība, kas ir specializējusies projektu uzraudzībā. Iniciatīvas ārējo pārvaldības izdevumu segšanai paredz ne vairāk kā 5 % no tās budžeta.

Briselē, 1997. gada 5. novembrī

Komisijas vārdā -

Komisijas loceklis

Christos PAPOUTSIS

(*) OV C 46, 22.2.1991., 11. lpp.

*I PIELIKUMS***MVU DEFINĪCIJA**

Šajā iniciatīvā MVU definīcija ir tā, kas izklāstīta Komisijas Ieteikuma 96/280/EK⁽¹⁾ pielikumā, t.i., MVU ir tādi uzņēmumi:

- kuros ir mazāk par 250 darbiniekiem,
- kuru gada apgrozījums nepārsniedz 40 miljonus ECU, vai arī gada bilances kopsumma nepārsniedz 27 miljonus ECU,
- kuri atbilst neatkarības kritērijiem.

Pieņemamības kritērijs attiecas uz katru kopuzņēmuma partneri. Ja kaut viens no iesaistītajiem MVU neatbilst šim kritērijam, ar to pietiek, lai visu projektu uzskatītu par nepieņemamu.

*II PIELIKUMS***KOPUZŅĒMUMA DEFINĪCIJA**

“Kopuzņēmums” ir jēdziens, kas jāinterpretē plašā nozīmē, t.i., tas jāsaprot kā jebkāds rūpnieciska, pakalpojumu sniegšanas, komerciāla vai amatniecības rakstura konsorcijs, sabiedrība vai kopuzņēmuma veids.

Tomēr tam jāatbilst trim nosacījumiem:

- projekta mērķis ir jaunās saimnieciskās darbības izveidošana, piesaistot ieguldījumus un radot darbavietas Kopienā. Jau pastāvošās saimnieciskās darbības pārvietošana nav pieņemama. Tāpat nav pieņemama jau pastāvošu uzņēmumu nopirkšana,
- partneriem aktīvi jāpiedalās kopuzņēmuma darbībā un jāuzņemas adekvāta atbildības pakāpe. Kopuzņēmums, kurā vienam no partneriem pieder vairāk nekā 75 %, ir nepieņemams. Visas izmaiņas kopuzņēmuma īpašuma daļās, kas notiek trīs gados pēc līguma parakstīšanas ar Komisiju, jāiesniedz Komisijā tās finanšu līdzdalības pārskatīšanai,
- kopuzņēmumam jābūt jaunizveidotam un ar vismaz divu tādu MVU piedalīšanos, kas ir no divām dažādām dalībvalstīm.

⁽¹⁾ OV L 107, 30.4.1996., 4. lpp.

III PIELIKUMS

KOMPENSĒJAMIE IZDEVUMI

1. Kompensējamie izdevumi ir tādi, kas saistīti ar kopuzņēmuma koncepcijas izstrādāšanu un tā izveidošanu:
 - izdevumi attiecīga pētījuma veikšanai (tirgus apskati, juridiskās bāzes sagatavošana, iespaids uz vidi izvērtēšana, tehniskie standarti, komercdarbības plāns utt.),
 - izdevumi ārējiem ekspertiem (juristiem, padomniekiem, grāmatvežiem): viņu honorāri, ko aprēķina uz reālo cenu pamata (nepārsniedzot ECU 650), transporta izdevumi, izmitināšanas un uzturēšanas izdevumi (saskaņā ar prasībām, kas izklāstītas Komisijas līgumos par pakalpojumu sniegšanu),
 - izdevumi iekšējiem ekspertiem (sakarā ar braucieniem uz ārzemēm): pabalsts ikdienas izdevumiem (ECU 200), transporta izdevumi, kā arī izmitināšanas un uzturēšanas izdevumi (saskaņā ar prasībām, kas izklāstītas Komisijas līgumos par pakalpojumu sniegšanu).
 - Ar partneru meklēšanu saistīto izdevumu finansēšana ir izslēgta.
 2. Subsīdijas gadījumā, kas sedz līdz 10 % no veiktā ieguldījuma, par ieguldījumu uzskata jebkāda veida materiālo vai nemateriālo aktīvu pirkšanu vai ražošanu, kurus kopuzņēmuma bilanci iekļauj kā pamatlīdzekļus un novērtē saskaņā ar vispārpieņemtiem grāmatvedības uzskaites standartiem.
-